

# studentische/wissenschaftliche Hilfskraft (m/w/d) im Bereich PR und Öffentlichkeitsarbeit

Du schreibst mit viel Engagement und Leidenschaft Texte für PR, Öffentlichkeitsarbeit und Marketing? Du sprichst fließend Deutsch und Englisch und hast vielleicht sogar schon Erfahrung im Übersetzen von wissenschaftlichen Texten? Du bist kreativ, neugierig und hast darüber hinaus Interesse an wissenschaftlichen Themen?

Dann bewirb dich jetzt bei uns! [Das Fraunhofer-Institut für Angewandte Informationstechnik FIT](#) in Sankt Augustin sucht ab sofort studentische / wissenschaftliche Hilfskräfte.

Als Teil des PR-Teams unterstützt du uns bei der Erstellung von Projektbeschreibungen, Blogbeiträgen, Social-Media-Posts, Broschüren und bei sonstigen redaktionellen Arbeiten. Dabei ist es deine Aufgabe, die Inhalte der Wissenschaftler\*innen in eine einfache Sprache zu übersetzen und so der Öffentlichkeit zugänglich zu machen.



## Deine Aufgaben:

- Verfassen von Projektbeschreibungen, Blogbeiträgen, Pressemitteilungen, Informationsmaterialien
- Übersetzungen Deutsch-Englisch / Englisch-Deutsch
- Gestaltung von Social-Media-Posts und Betreuung der Kanäle
- Recherche von wissenschaftlichen Themen
- Gestaltung von Präsentationen
- Hilfe bei sonstigen Aufgaben im Bereich Wissenschaftskommunikation



## Was Du mitbringst:

- Du bist eingeschriebene\*r Student\*in in den Studiengängen (Technik-) Journalismus, Medienwissenschaften, Kommunikationswissenschaften, Anglistik, Germanistik etc.
- Du hast bereits erste journalistische Kenntnisse (z. B. in Form von Blog- oder Zeitungsartikeln)
- Du sprichst fließend Deutsch und hast eine kreative Ausdrucksweise
- Dein Englisch ist auf einem sehr hohen Niveau und du traust dir auch wissenschaftliche Übersetzungen zu
- Du kennst dich mit den gängigen Social-Media-Plattformen aus

- Du hast bereits Erfahrung mit den Programmen der Adobe Creative Cloud oder hast Lust, dich dort einzuarbeiten (v. a. InDesign, Photoshop und Spark)



#### Was wir bieten:

- Ein von Innovation und Kreativität geprägtes Arbeitsklima
  - Spannende Projekte, die dich auf die Zukunft im Bereich der Öffentlichkeitsarbeit und Wissenschaftskommunikation vorbereiten
- Die Möglichkeit, eigene Ideen einzubringen
  - Ein wertschätzendes Arbeitsumfeld und flache Hierarchien
  - Flexible, auf dein Studium abgestimmte Arbeitszeiten (max. 65 Stunden/Monat) – gerne auch im Home-Office
  - Die Vergütung erfolgt nach der Betriebsvereinbarung über Grundsätze zur Beschäftigung von Studierenden im Betrieb Sankt Augustin
  - Schwerbehinderte Menschen werden bei gleicher Eignung bevorzugt eingestellt
  - Die Fraunhofer-Gesellschaft legt Wert auf die berufliche Gleichstellung von Frauen und Männern und Diversität am Arbeitsplatz

#### Was wir machen:

Fraunhofer ist die größte Organisation für anwendungsorientierte Forschung in Europa. Unsere Forschungsfelder richten sich nach den Bedürfnissen der Menschen: Gesundheit, Sicherheit, Kommunikation, Mobilität, Energie und Umwelt. Wir sind kreativ, wir gestalten Technik, wir entwerfen Produkte, wir verbessern Verfahren, wir eröffnen neue Wege. Die Abteilung Human-Centered Engineering & Design (HCED) am Fraunhofer FIT konzentriert sich auf die Entwicklung und das Design von interaktiven Produkten und Dienstleistungen – immer mit dem Menschen im Mittelpunkt.

#### Interesse? Dann melde Dich bei:



Lena Köppen  
lena.koeppen@fit.fraunhofer.de  
+49 2241 14-3712

<https://www.fit.fraunhofer.de/de/geschaeftsfelder/human-centered-engineering-and-design.html>